

輝瑞公司的國際反賄賂及反貪污商業準則

長久以來，輝瑞公司堅探禁止於美國境內或境外之商業行為發生賄賂及貪污的政策。輝瑞公司致力於履行誠信業務，並遵守所有適用法令規定，力求行為符合道德與合法性。我們期望代表本公司執行業務之顧問、代理人、代表人或其他公司及個人（以上合稱「商業合夥人」），以及代表商業夥伴執行業務之前述實體（例如，轉包商）而與輝瑞公司有所關聯者工作關係者，均能恪守此相同承諾。

賄賂公務人員

大多數國家均明文規定，禁止對公務人員(直接或間接)做出、提出或承諾任何付款或任何有價物品之提供，以茲試圖影響可推動或維持其業務的官方行動或決定。

「公務人員」應以廣義方式解釋，其意指：

- (i) 任何選定或指定的公務人員(例如，立法人員或政府部門成員)；
- (ii) 任何代理或代表公務人員、政府機構的職員或個人，或是行使、擁有或掌控非美國政府職能的企業(例如，政府醫院所僱用的醫療健康專業人員，或公立大學所僱用的研究人員)；

- (iii) 任何政黨官員、公職候選人，或為政黨或公職候選人工作或為其代表之職員或個人；
- (iv) 任何代理或代表公共國際組織之職員或個人；
- (v) 任何皇室成員或軍方成員，以及
- (vi) 任何其他依法歸類為公務人員之個人。

「政府」意指所有層級及政府分支機關 (也就是當地、區域性或國家的行政管理、立法、執行機關)。

這項廣義的「公務人員」定義，表示商業合夥人在代表輝瑞公司的日常商業場合中就可能與公務人員有所互動。例如，國有醫院僱用的醫師將視為「公務人員」。

美國境外反貪污行為法 (以下簡稱「FCPA」) 禁止向非美國公務人員付款、承諾或授權付款，或提供任何有價物品，以茲不當或污敗影響前述官員採取任何政策或決定而有利於某公司獲取或維持商業活動，或獲取不當之利益。FCPA 也禁止公司或個人利用其他公司或個人從事前述活動。身為一家美國公司，輝瑞公司必須遵守 FCPA 規定，且其全球各地之商業合夥人也有相同遵守責任。

管理與政府及公務人員互動之反賄賂及反貪污準則

從事與政府及公務人員互動往來時，商業合夥人必須傳達及遵守下列準則：

- 商業合夥人及代表其執行業務而與輝瑞公司有所關聯者，不得對任何公務人員直接或間接做出貪污性付款、承諾或授權付款，或提供任何有價物品，以利誘前述公務人員執行可能促進輝瑞公司取得或維持業務之官方行動或決定。商業合夥人及代表其執行業務而與輝瑞公司有所關聯者，絕對不得向公務人員進行任何高低價值之付款或提供任何項目或利益，以茲不當誘使該公務人員核可、補償、開立、購買輝瑞公司產品，進而影響臨床實驗結果，或以其他不當方式圖利輝瑞公司商業活動。
- 在進行與輝瑞公司有關的活動時，商業合夥人及代表其執行業務而與輝瑞公司有所關聯者必須了解與遵守任何當地法律、法規或營運程序（包含政府醫院或研究機構等政府機構的規定）就提供給公務人員之補償金、資助、獻金或禮物所強制實施的限制、規範或揭露等義務。如果商業合夥人不確定與公務人員互動有關之任何明訂限制、規範或揭露規定之意義或適用性，則商業合夥人必須在從事前述互動之前先諮詢其主要輝瑞公司聯絡人。
- 商業合夥人及代表其執行業務而與輝瑞公司有所關聯者不得提出疏通費。

「疏通費」是爲了保全、或加速例行非自由裁決的政府行為而支付給公務人員的正

常付款。比方說在所有文件工作都已備妥情況下，付款以加速處理授權、許可或簽證的程序。若商業合夥人及代表其執行業務而與輝瑞公司有所關聯者收到或察覺到與輝瑞公司工作相關之疏通費或賄賂的索求或要求時，該商業合夥人必須先向其主要輝瑞公司聯絡人報告，才能繼續採取任何其他動作。

商業賄賂

賄賂及貪污也可能發生在非政府的商業對商業關係中。大多數國家明文規定，禁止提供、承諾、給予、要求、收受、接受或同意接受金錢或任何有價物品，以茲交換不當商業利益。其中包含但不限於提供昂貴禮物、過多招待、回扣或投資機會來不當誘使購買貨品或服務。輝瑞公司員工不得提出、給予、唆使或接受賄賂，而且我們希望商業合夥人及代表其執行業務而與輝瑞公司有所關聯者都能遵守此份相同準則。

管理與私人企業及輝瑞員工互動之反賄賂及反貪污準則

從事與私人企業及輝瑞員工互動往來時，商業合夥人必須傳達及遵守下列準則：

- 商業合夥人及代表其執行業務而與輝瑞公司有所關聯者，不得對任何人員直接或間接做出貪污性付款、承諾或授權付款，或提供任何有價物品，以利誘前述人員為輝瑞公司提供不法商業利益。

- 商業合夥人及代表其執行業務而與輝瑞公司有所關聯者，不得在為輝瑞公司執行業務活動時直接或間接唆使、同意接受或收受付款或其他有價物品做為不當賄賂。
- 輝瑞公司員工不得從商業合夥人及代表其執行業務而與輝瑞公司有所關聯者處收受禮物、服務、津貼、娛樂，或不符其形象或超過正常金錢價值的物品。
更嚴格說來，正常價值的禮物只能在極少數且正當送禮場合情況下收受。

報告可疑或實際違反情事

商業合夥人及代表其執行業務而與輝瑞公司有所關聯者應該就國際反賄賂及反貪污商業準則或法律提出潛在的違反疑慮。前述報告可向商業合夥人的輝瑞公司主要聯絡人提出，或是由商業合夥人自己選擇以電子郵件方式寄給輝瑞公司的法規遵循部門，地址是 corporate.compliance@pfizer.com，或是致電 1-212-733-3026，提出報告。